

Jegyzőkönyv

amely készült a Budapest Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. január 31. napján (kedd) 10.00 órai kezdettel a Budapest VIII. kerület Vajdahunyad u. 14. szám alatt található Józsefvárosi Roma Önkormányzat székhelyén megtartott 2. rendes üléséről.

Levezető elnök: Benga-Oláh Tibor elnök

Jelenlévő tagok: mellékelt jelenléti ív szerint

Benga-Oláh Tibor

Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy a jelenlévő 4 nemzetiségi önkormányzati képviselő számára tekintettel a képviselő-testület határozatképes, valamint jegyzőkönyv-hitelesítő személyének Kathy-Horváth Lajos személyét javasolja, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést.

Kathy-Horváth Lajos

Elfogadja a jelölést.

Benga-Oláh Tibor

Szavazásra teszi fel Kathy-Horváth Lajos jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Kathy-Horváth Lajos nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.

4/2017. (I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Kathy-Horváth Lajos nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen 0 nem szavazat 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

Benga-Oláh Tibor

Tekintettel arra, hogy kérdés, hozzászólás nincs, szavazásra bocsájta a napirendi pontok megtárgyalását.

- 1. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 2. Az Emberi Erőforrások Minisztériuma által nyújtott 2017. évi működési központi költségvetési támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 3. A települési önkormányzat által nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 4. A települési önkormányzat által a Józsefvárosi Roma Önkormányzat Térzenei programjára nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)

5. **Vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettség**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
6. **A Józsefvárosi Roma Önkormányzat 2017. évi költségvetési javaslata**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)

5/2017.(I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:
A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete 2. rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Együttműködési megállapodás felülvizsgálata**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
2. **Az Emberi Erőforrások Minisztériuma által nyújtott 2017. évi működési központi költségvetési támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
3. **A települési önkormányzat által nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
4. **A települési önkormányzat által a Józsefvárosi Roma Önkormányzat Térzenei programjára nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
5. **Vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettség**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
6. **A Józsefvárosi Roma Önkormányzat 2017. évi költségvetési javaslata**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

1. Napirendi pont

Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli előterjesztés)

Benga-Oláh Tibor

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

6/2017. (I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. **elfogadja a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal megkötendő, felülvizsgált együttműködési megállapodást.**
2. **felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.**

Felelős: elnök

Határidő: 2017. január 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen 0 nem szavazat 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

2. Napirendi pont

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma által nyújtott 2017. évi működési központi költségvetési támogatás tudomásul vétele

Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli előterjesztés)

Benga-Oláh Tibor

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

7/2017. (I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi az Emberi Erőforrások Minisztériuma által nyújtott 2017. évi működési állami támogatás bruttó 782.000,- Ft, azaz hétszáznyolcvankettőezer forint) összegét,**
- 2. felkéri az elnököt, hogy az 1. pontban foglaltakat a 2017. évi költségvetés tervezésénél vegye figyelembe**

Felelős: elnök

Határidő: 1. pont esetében: 2017. január 31.

2. pont esetében: a 2017. évi költségvetés elfogadása

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen 0 nem szavazat 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

3. Napirendi pont

A települési önkormányzat által nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele

Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli előterjesztés)

Benga-Oláh Tibor

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

8/2017. (I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által nyújtott 2017. évi támogatás (bruttó 5.369.000,- Ft, azaz ötmillió-háromszázhatvankilencezer forint) összegét,**
- 2. felkéri az elnököt, hogy az 1. pontban foglaltakat a 2017. évi költségvetés tervezésénél vegye figyelembe,**
- 3. felkéri az elnököt az 1. pont szerinti támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: elnök

Határidő: 1. pont esetében: 2017. január 31.

2. pont esetében: a 2017. évi költségvetés elfogadása

3. pont esetében: 2017. január 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen 0 nem szavazat 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

4. Napirendi pont

A települési önkormányzat által a Józsefvárosi Roma Önkormányzat Térzenei programjára nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele

Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli előterjesztés)

Benga-Oláh Tibor

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

9/2017. (I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által a Józsefvárosi Roma Önkormányzat Térzenei programjára nyújtott 2017. évi támogatás (bruttó 8.000.000,- Ft, azaz nyolcmillió forint) összegét,
2. felkéri az elnököt, hogy az 1. pontban foglaltakat a 2017. évi költségvetés tervezésénél vegye figyelembe,
3. felkéri az elnököt az 1. pont szerinti támogatási szerződés aláírására.

Felelős: elnök

Határidő: 1. pont esetében: 2017. január 31.

2. pont esetében: a 2017. évi költségvetés elfogadása

3. pont esetében: 2017. január 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen 0 nem szavazat 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

5. Napirendi pont

Vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettség

Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli előterjesztés)

Benga-Oláh Tibor

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

10/2017. (I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy minden roma nemzetiségi képviselő, valamint a vele egy háztartásban élő házastársa, élettársa és gyermeke eleget tett vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettségének, mely nyilatkozatok őrzéséről - a Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak szerint - Benga-Oláh Tibor elnök és Németh Ottó elnök-helyettes gondoskodik.

Felelős: elnök

Határidő: 2017. január 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen 0 nem szavazat 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

6. Napirendi pont

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat 2017. évi költségvetési javaslata

Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli előterjesztés)

Benga-Oláh Tibor

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

11/2017. (I.31.) Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

A Józsefvárosi Roma Önkormányzat úgy dönt, hogy

1./ a) 2017. évi költségvetési bevételi és kiadási előirányzatát 14.151,0 e Ft-ban fogadja el.
b) az a) pontban foglalt előirányzaton belül a működési bevétel előirányzata 14.151,0 e Ft, a működési kiadás előirányzata 14.151,0 e Ft, melyet kiemelt előirányzatonként az 1. számú melléklet tartalmaz.

2./ a) a képviselő-testület a költségvetés módosításának hatáskörét fenntartja, felhatalmazza az elnököt a jóváhagyott előirányzatok, kiemelt előirányzatok, rovatok közötti átcsoportosítás jóváhagyására.

b) az elnök átcsoportosítási hatásköre a működési, felhalmozási célú támogatások nyújtására nem terjed ki.

c) az elnök a saját hatáskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2017. december 31-ig a költségvetés előirányzatainak átvezetésével egyidejűleg beszámol a képviselő-testületnek.

3./ a pénzkezelési-értékkezelési szabályzatban foglaltak betartásával a kiadások készpénzben történő teljesítésének eseteit az alábbiakban határozza meg:

- a) készlet és tárgyi eszköz beszerzése,
- b) kiküldetés, reprezentációs, vendéglátásra kiadások,
- c) kisösszegű szolgáltatási kiadások,
- d) utólagos elszámolásra felvett előlegek, ellátmányok
- e) nem rendszeres és külső személyi juttatások.

4./ felhatalmazza az Elnököt a jogszabályi határidő betartásával az elemi költségvetés elkészítésére a határozatban meghatározott költségvetés kiemelt előirányzatainak és összegének megtartása mellett.

5./ a határozat elfogadásával egyidejűleg a 2017. évi átmeneti gazdálkodásról szóló határozat hatályát veszti.

6./ a 2016. évi pénzmaradvány elfogadásáig, a pénzmaradvány felhasználásának jóváhagyásáig a 2017. évi eredeti költségvetésbe nem tervezett szabad pénzmaradvány terhére kötelezettségvállalásról a képviselő-testület dönt.

7./ tudomásul veszi az Önkormányzatot érintően a Józsefvárosi Önkormányzat 250/2016.(XII.01.) számú határozatával elfogadott 2017. évi ellenőrzési tervét.

Felelős: Elnök

Határidő: folyamatos, 5. pont: 2017. január 31., 6. pont 2017. április 30., 7. pont: 2017. január 31.

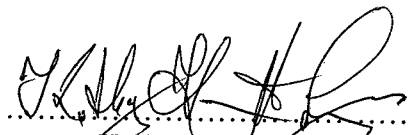
A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Pénzügyi Ügyosztály, Belső Ellenőrzési Iroda

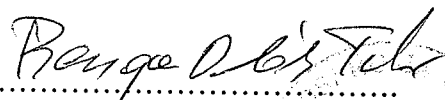
Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen 0 nem szavazat 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.

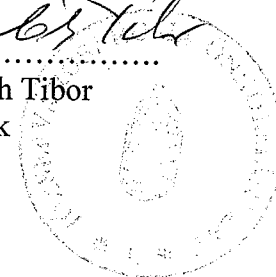
Benga-Oláh Tibor

Megköszöni a jelenlevők munkáját, és az ülést 11 óra 30 perckor bezárja.

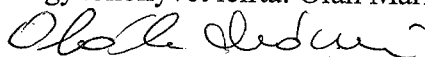
Budapest, 2017. január 31.


.....
Kathy-Horváth Lajos
jegyzőkönyv hitelesítő


.....
Benga-Oláh Tibor
elnök



Jegyzőkönyvet leírta: Oláh Mária



MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete
2017. január 31. napján (kedd) 10.00 órai kezdettel tartandó
2. rendes képviselő-testületi ülésére

Helyszín:

(Budapest VIII. kerület Vajdahunyad u. 14.)

Javasolt napirendi pontok:

- 1. Együttműködési megállapodás felülvizsgálata**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 2. Az Emberi Erőforrások Minisztériuma által nyújtott 2017. évi működési központi költségvetési támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 3. A települési önkormányzat által nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 4. A települési önkormányzat által a Józsefvárosi Roma Önkormányzat Tézisei programjára nyújtott 2017. évi támogatás tudomásul vétele**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 5. Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)
- 6. A Józsefvárosi Roma Önkormányzat 2017. évi költségvetési javaslata**
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor (írásbeli elterjesztés)

Budapest, 2017. január 20.

Benga-Oláh Tibor
elnök sk.

JELLENLÉTI ÍV
A JÓZSEFVÁROSI ROMA ÖNKORMÁNYZAT
2017. hó. január napján 31....
megtartott képviselő testületi ülésről

Benga Oláh Tibor elnök. *Benga Oláh Tibor*.....

Németh Ottó elnökhelyettes. *Németh Ottó*.....

Csikós Éva képviselő. *Csikós Éva*.....

Kathy Horváth Lajos képviselő. *Kathy Horváth Lajos*.....

Meghívottak:

dr. Vágyó - Horváth Adrienn.....

Abel László.....

Méhesné Elek Boróka.....

Írásbeli előterjesztés
a Józsefvárosi Roma Önkormányzat
2017. január 31. napján 10:00 órakor megtartott
2. rendes képviselő-testületi ülésére
1. napirendi pont

Cím: Együttműködés megállapodás felülvizsgálata
Előterjesztő: Benga-Oláh Tibor elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Nektv. 80. § (2) bekezdése értelmében a helyi önkormányzatnak és a nemzetiségi önkormányzatoknak minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálniuk a köztük létrejött együttműködési megállapodást. A Józsefvárosi Roma Önkormányzat e törvényi kötelezettségének eleget téve felülvizsgálta az együttműködési megállapodást. Javasolom a csatolt együttműködési megállapodás elfogadását.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat



A Józsefvárosi Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. elfogadja a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal megkötendő, felülvizsgált együttműködési megállapodást.**
- 2. felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.**

Felelős: elnök

Határidő: 2017. január 31.

Budapest, 2017. január 20.


Benga-Oláh Tibor
elnök


ELŐTERJESZTŐ: BENGA-OLÁH TIBOR ELNÖK JÓZSEFVÁROSI ROMA ÖNKORMÁNYZAT

LEÍRTA: DR. VARGA-KOVÁCS ADRIENN JOGI ELŐADÓ

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: helyi önkormányzat)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

adószám: 15735715-2-42

törzsszám: 735715

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

bankszámlaszám: 10403387-00028570-00000000

képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester

másrészről a **Józsefvárosi Roma Önkormányzat** (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 14.

adószám: 15508308-1-42

törzsszám: 508308

statisztikai szám: 15508308-8411-371-01

bankszámlaszám: 10403387-00028603-00000001

képviseli: Benga-Oláh Tibor elnök

között (a továbbiakban együttesen: Felek) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 80. § (2) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján, figyelemmel az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bkr.), a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.) vonatkozó rendelkezéseire, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

I. Preambulum

1. A helyi önkormányzat jelen együttműködési megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) keretében a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja a nemzetiségi önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról, ezzel segíti a nemzetiségi jogszabályokból adódó kötelezettségek teljesítését és a közösen megfogalmazott nemzetiségi közügyek és célok megvalósítását. Jelen megállapodásban a Felek ezen feladatok részletes szabályait határozzák meg.

2. A tárgyi évre vonatkozóan a helyi önkormányzat költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett – önként vállalt feladatként – a helyi nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében működési hozzájárulásként pénzügyi támogatást biztosíthat, amelyről támogatottat elszámolási, míg támogatót ellenőrzési kötelezettség terheli. A helyi önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzat részére működési hozzájárulásként nyújtható támogatási összegről támogatási szerződést kell kötni. A támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat a költséghatékonyság és költségtakarékosság elve szerint köteles eljárni.
3. A helyi önkormányzat által nyújtott működési hozzájárulás tekintetében Felek rögzítik, hogy a nemzetiségi önkormányzat nemzetiségi közügyeinek ellátása céljából támogatást adhat külső szervezeteknek, intézményeknek azzal, hogy
 - a. ebben az esetben is a józsefvárosi roma nemzetiségi polgároknak részesülniük kell a támogatott külső szerv által végzett tevékenység eredményeiből,
 - b. elszámolási és beszámolási kötelezettség mind a támogatott külső szervezeteket, intézményeket, mind a nemzetiségi önkormányzatot terheli. A nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles a külső szerv részéről benyújtott – a továbbadott támogatás felhasználásáról szóló – elszámolási dokumentációt, valamint a támogatási cél megvalósulásáról szóló saját nyilatkozatát a benyújtást követő leghamarabb, de legkésőbb 30 napon belül a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) pénzügyi feladatait ellátó szervezeti egysége (továbbiakban: pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egység) részére átadni.
4. A helyi önkormányzat által nyújtott működési hozzájárulás tekintetében Felek rögzítik, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles tárgyévet követő január 31. napjáig írásban beszámolni a működési támogatás felhasználásáról. A Hivatal a pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egységen keresztül köteles a működési támogatás felhasználását ellenőrizni, amelyhez jogosult minden adatot, bizonylatot bekérni, valamint jogosult az elszámolás kiegészítését kérni.
5. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat kötelező és önként vállalt közfeladatainak ellátását szolgáló rendezvények megtartását – költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett – a mindenkori költségvetésében elkülönített forrásból pályáztatás útján vagy egyedi kérelem alapján, támogatási szerződés kötése mellett támogathatja, amelyről a támogatottat elszámolási kötelezettség terheli.
6. A nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatai ellátásáról – az elnök közreműködésével – a vonatkozó jogszabályokban, valamint a helyi szabályozásokban, és utasításokban foglaltak szerint a Hivatal gondoskodik.
7. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodás rendjét szabályozó belső szabályzataiban – a számviteli jogszabályok és az Ávr., valamint a Bkr. vonatkozó rendelkezései szerinti

szabályzatokban - rendezi, amelyeket a jegyző és a nemzetiségi önkormányzat elnöke hagy jóvá.

8. A támogatások felhasználásával kapcsolatban a Hivatal bármikor jogosult ellenőrzést végezni.

II. A nemzetiségi önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételei, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátása

1. Felek rögzítik, hogy a helyi önkormányzat biztosítja a nemzetiségi önkormányzat nemzetiségi közügyeinek ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiségek ingyenes használatát. A nemzetiségi önkormányzatnak az irodai munka során felmerült működési költségeit a helyi önkormányzat – a Hivatal költségvetésének terhére – viseli.
2. Felek megállapodnak, hogy a nemzetiségi önkormányzatnak az ingyenes helyiséghasználattal, a helyiség infrastruktúrájával kapcsolatban felmerülő rezsiköltségeit, valamint karbantartási és fenntartási költségeit a helyi önkormányzat – a Hivatal költségvetésének terhére – viseli, amelyek az alábbiak:
 - a. a villamos energia, meleg víz, fűtés díja, valamint a víz-és csatornadíj, a közös költség, továbbá a szemétszállítási és kéményseprő díj;
 - b. a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges eszközök karbantartási díja, az internet hozzáférési lehetőség költségeinek biztosítása, valamint a nemzetiségi önkormányzati ügyekkel foglalkozó ügyintézők által igénybevett telefon szolgáltatásának díja, kivéve a nemzetiségi önkormányzat testületi tagjainak és tisztségviselőinek telefonhasználatából eredő költségeit.
3. A nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges ingyenes helyiséghasználatot a helyi önkormányzat a Budapest VIII. kerület, Vajdahunyad u. 14. szám (hrsz: 35590/0/A/1) alatt található, összesen 125,5 m² alapterületű, ebből 10,80 m² alapterületű öltöző, a 16,70 m² alapterületű mellékhelyiség és a 98 m² alapterületű irodai helyiség átadásával biztosítja. Az ingatlan aktualizált forgalmi értékbecslése alapján az ingatlan forgalmi értéke.....,-Ft.
4. A helyi önkormányzat ingyenes használatba adja továbbá a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges Budapest VIII. kerület, Vajdahunyad u. 14. szám (hrsz: 35590/0/A/2) alatt található összesen 292,6 m² alapterületű – ebből 8,2 m² öltöző, 25,2 m² mellékhelyiség, 15,4 m² raktár és 243,8 m² bemutató és előadó tér – helyiséget. Az ingatlan aktualizált forgalmi értékbecslése alapján az ingatlan forgalmi értéke.....,-Ft.

A nemzetiségi önkormányzat ingyenes használatába adott helyiségen 2014. évben végzett felújítás során beépítésre került gázberendezési tárgyak (gázkonvektorok) a helyi önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezik.

A helyi önkormányzat a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal dísztermét a nemzetiségi önkormányzat nagyobb szabású rendezvényeihez – amennyiben ez a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, illetve a helyi önkormányzat egyéb feladatait nem akadályozza – ideiglenesen, ingyenesen rendelkezésre bocsátja azzal, hogy az erre irányuló kérelmet legalább egy héttel a kért időpont előtt el kell juttatni a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjéhez.

5. Az irodahelyiség vonatkozásában a nemzetiségi önkormányzat részére átadott tárgyi és technikai eszközök listája jelen megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képezi. A nemzetiségi önkormányzat a lista szerinti eszközöket és helyiségeket kizárólag alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és ésszerű gazdálkodás szabályai szerint, a jó gazda gondosságával köteles kezelni, a használat jogát a helyi önkormányzat érdekeit figyelembe véve gyakorolhatja. Az ingóságok használati jogát másra nem ruházhatja át. A helyi önkormányzat a használatba adott bármely ingóságot - a listán történő átvezetés mellett - bármikor indoklás nélkül visszaveheti, visszavonhatja, módosíthatja azzal, hogy e joga gyakorlása során nem veszélyeztetheti a nemzetiségi önkormányzat feladatellátását.

A nemzetiségi önkormányzat az ingyenes helyiséghasználat jogát másra nem ruházhatja át. Az ingyenes használatba adott irodahelyiségen, a nemzetiségi önkormányzat által használt egyéb helyiségen felújítást, átalakítást, bármilyen változtatást eszközölni csak tulajdonosi döntéssel lehet.

Felek rögzítik, hogy az ingyenesen használatba adott irodahelyiséget magáncélú használatra igénybe venni a nemzetiségi önkormányzat nem jogosult. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az e pontban foglaltaktól eltér, úgy köteles a helyi önkormányzat írásbeli felszólítására a magáncélú használatot haladéktalanul megszüntetni, valamint e magáncélú használatból eredő költségeket a helyi önkormányzat részére megtéríteni.

A nemzetiségi önkormányzat tudomásul veszi, hogy amennyiben az ingyenesen használatba adott irodahelyiséget rendeltetésszerű használatától eltérően veszi igénybe, úgy a helyi önkormányzat által önként vállalt feladatként a nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtott nemzetiségi önkormányzati támogatási rendszerből kizárható.

6. A helyi önkormányzat vállalja, hogy a Hivatal belső ellátási feladatokat ellátó szervezeti egység (továbbiakban: belső ellátási feladatokat ellátó szervezeti egység) vezetője felé benyújtott igénybejelentés alapján - a nemzetiségi önkormányzat feladatellátása során jelentkező szükséges mértékig - a Hivatal általa biztosított elhasználandó, leselejtezett eszközök cseréjét, karbantartását, továbbá a nemzetiségi feladatellátáshoz szükséges irodaszerek rendelkezésre bocsátását biztosítja.

7. A nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére bocsátott eszközök számviteli nyilvántartásáért a Hivatal pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egység vezetője, míg leltár szerinti hiánytalan állapotáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke felel.
8. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat nagyobb szabású rendezvényeinek, programjainak megvalósításához a helyi önkormányzat valamennyi költségvetési szervének, gazdasági társaságainak közreműködését, segítségét kérheti, amennyiben ez az érintett szerveknek többletköltséggel nem jár.
9. A nemzetiségi önkormányzat postaköltségét a helyi önkormányzat – a Hivatal költségvetésének terhére – viseli.
10. A helyi önkormányzat – a Hivatal költségvetésének terhére – igény és előzetes írásbeli bejelentés alapján biztosítja a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítását, továbbá szükség esetén tolmács alkalmazását.
11. A helyi önkormányzat a jelen megállapodásban meghatározott költségeket a Hivatal költségvetésén belül tervezi meg: a nemzetiségi önkormányzatok működtetése költségvetési címen, és a hivatal működtetése költségvetési címen, továbbá az Önkormányzat költségvetésében a Polgármesteri Hivatal és nemzetiségi önkormányzatok épületeinek takarítása címen.
12. Felek rögzítik, hogy a helyi önkormányzat biztosítja a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges alapvető személyi feltételeket oly módon, hogy a nemzetiségi önkormányzat működéséhez kapcsolódó adminisztratív feladatokat a Hivatallal jogviszonyban álló személy, illetve a Hivatal jegyzőjén keresztül a szervezési és ügyviteli, törvényességi, pénzügyi, ellenőrzési és a belső ellátási feladatokat ellátó szervezeti egységei látják el.
13. A Hivatallal jogviszonyban álló személy(ek) adminisztratív feladatai különösen:
 - a. a testületi ülések előkészítésével kapcsolatos feladatok, részvétel az üléseken, az ülések jegyzőkönyvezése,
 - b. a nemzetiségi önkormányzat elnökének, vagy tagjának információi alapján írásbeli előterjesztések, döntések előkészítése, meghívók, forgatókönyvek elkészítése
 - c. a beterjesztésre alkalmasság vizsgálatának keretében a jegyzőkönyvek előzetes megküldése a Hivatal törvényességi és pénzügyi feladatait ellátó szervezeti egységei részére,
 - d. a kormányhivatal törvényességi észrevételeinek továbbítása a jegyző és a nemzetiségi önkormányzat elnöke felé,
 - e. a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó (pl. jegyzőkönyvek) nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatok ellátása,
 - f. a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása,
 - g. gazdasági feladatok (ellátmányok, előlegek kérelmének elkészítése, elszámolásokban részvétel),

- h. a nemzetiségi önkormányzat elnökének felhatalmazása alapján a Nemzeti Jogszabálytár Törvényességi Felügyelet Írásbeli Kapcsolattartás elektronikus rendszer használata.

14. Felek rögzítik, hogy a nemzetiségi önkormányzat ülésein - beleértve a zárt ülést is - a jegyző vagy a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein, és jelzi, amennyiben törvénytörtést észlel.

III. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésével, gazdálkodásával kapcsolatos feladatok ellátása

1. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésével és gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat a Hivatal pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egysége látja el az alábbiak szerint:
- a) a költségvetésről, átmeneti gazdálkodásról szóló határozat, a költségvetés tervezés, annak évközi módosításának előkészítése, az elemi költségvetés elkészítése,
 - b) a nemzetiségi önkormányzat költségvetési előirányzatok nyilvántartása, az éves gazdálkodás és döntések során amennyiben szükséges a nemzetiségi önkormányzat figyelmének felhívása a költségvetés módosításra,
 - c) a nemzetiségi önkormányzat költségvetését megalkotó határozatban foglaltak szerint a költségvetés Magyar Államkincstárhoz történő benyújtásával kapcsolatos feladatok ellátása,
 - d) a számviteli szabályok szerint a számviteli-pénzügyi nyilvántartások vezetése, a számviteli-pénzügyi szakmai ellenőrzések ellátása, az utalványrendeletek kiállítása, a gazdasági vezető által kijelölt személyében az érvényesítési feladatok ellátása,
 - e) költségvetési fedezetellenőrzéssel egyidejűleg a kötelezettségvállalás nyilvántartásba vétele, a kötelezettségvállalás és a tényleges kifizetési igény között eltérés esetén annak jelzése,
 - f) a kifizetések teljesítése pénztári vagy banki átutalással,
 - g) havi pénzforgalmi jelentések, mérlegjelentések, költségvetési beszámolók készítése a jogszabályban megadott határidő betartásával, a Magyar Államkincstárhoz történő benyújtásával kapcsolatos feladatok ellátása,
 - h) a zárszámadás számszaki elkészítése a szöveges részének elkészítéséhez segítségnyújtása,
 - i) banki és törzsadattári ügyintézéshez kapcsolódó feladatok ellátása (bankszámla-szerződés módosítása, változások bejelentése),
 - j) ÁFA-bevallások, Szja bevallások készítése, ÁFA körbe való bejelentés,
 - k) támogatásonként (központi költségvetésből, települési önkormányzattól, pályázatokból) a bevételek és azok terhére hozott döntések, valamint a felhasználások analitikus nyilvántartása, mely segíti a nemzetiségi önkormányzatokat a költségvetési döntések meghozatalában, támogatások elszámolásában,
 - l) támogatások felhasználásának pénzügyi elszámolásához segítségnyújtás (számlák, bizonylatok másolása, kimutatások elkészítése),
 - m) pénzügyi, számviteli szabályzatok aktualizálása,
 - n) elemi költségvetés és határozat, költségvetési beszámoló és zárszámadás honlapra történő feltétele érdekében intézkedés.